

Euroopan unionin virallinen lehti

C 338



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

21. syyskuuta 2018

Sisältö

I Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot

SUOSITUKSET

Euroopan järjestelmäriskikomitea

2018/C 338/01	Euroopan järjestelmäriskikomitean suositus, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2018, makrovakauspoliittisten toimenpiteiden rajat ylittävien vaikutusten arvioinnista ja vapaaehtoisesta vastavuoroisuudesta annetun suosituksen EJRK/2015/2 muuttamisesta (EJRK/2018/5)	1
---------------	---	---

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2018/C 338/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9069 – Kuwait Investment Authority / North Sea Midstream Partners) ⁽¹⁾	7
2018/C 338/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9024 – Abry Partners / Link) ⁽¹⁾	7

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Neuvosto

2018/C 338/04	Neuvoston päätös, annettu 18 päivänä syyskuuta 2018, Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston pääjohtajan nimittämisestä	8
---------------	---	---

Euroopan komissio

2018/C 338/05	Euron kurssi	9
2018/C 338/06	Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 10. heinäkuuta 2018 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa AT.40465 – Asus – Esittelijä: Ruotsi	10
2018/C 338/07	Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus – Asia AT.40465 – Asus	11
2018/C 338/08	Tiivistelmä komission päätöksestä, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä (Asia AT.40465 – Asus (vertikaaliset rajoitukset)) (<i>tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4773 final</i>)	13
2018/C 338/09	Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 10. heinäkuuta 2018 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa AT.40182 – Pioneer – Esittelijä: Ruotsi	16
2018/C 338/10	Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus – Asia AT.40182 – Pioneer	17
2018/C 338/11	Tiivistelmä komission päätöksestä, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä (Asia AT.40182 – Pioneer (vertikaaliset rajoitukset)) (<i>tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4790 final</i>) ⁽¹⁾	19

Euroopan tietosuojavaltuutettu

2018/C 338/12	Tiivistelmä Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnosta, joka koskee ehdotusta asetukseksi unionin kansalaisten henkilökorttien ja muiden asiakirjojen turvallisuuden lisäämisestä	22
---------------	---	----

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2018/C 338/13	Ennakoilmoitus yrityskestittymästä (Asia M.8994 – Microsoft/GitHub) ⁽¹⁾	25
2018/C 338/14	Ennakoilmoitus yrityskestittymästä (Asia M.8785 – The Walt Disney Company / Twenty First Century Fox) ⁽¹⁾	27
2018/C 338/15	Ennakoilmoitus yrityskestittymästä (Asia M.9102 – Carlyle / Investindustrial / B&B Italia / Louis Poulsen / Flos) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	28

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

I

(Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot)

SUOSITUKSET

EUROOPAN JÄRJESTELMÄRISKIKOMITEA

EUROOPAN JÄRJESTELMÄRISKIKOMITEAN SUOSITUS,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2018,

makrovakaupoliittisten toimenpiteiden rajat ylittävien vaikutusten arvioinnista ja vapaaehtoisesta vastavuoroisuudesta annetun suosituksen EJRK/2015/2 muuttamisesta

(EJRK/2018/5)

(2018/C 338/01)

EUROOPAN JÄRJESTELMÄRISKIKOMITEAN HALLINTONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon finanssijärjestelmän makrotason vakauden valvonnasta Euroopan unionissa ja Euroopan järjestelmäriskikomitean perustamisesta 24 päivänä marraskuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1092/2010⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan sekä 16 ja 18 artiklan,

ottaa huomioon luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta 26 päivänä kesäkuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013⁽²⁾ ja erityisesti sen 458 artiklan 8 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan järjestelmäriskikomitean työjärjestyksen hyväksymisestä 20 päivänä tammikuuta 2011 annetun Euroopan järjestelmäriskikomitean päätöksen EJRK/2011/1⁽³⁾ ja erityisesti sen 18–20 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansallisten makrovakaupoliittisten toimenpiteiden tehokkuuden ja johdonmukaisuuden varmistamiseksi on tärkeää täydentää unionin lainsäädännön mukaista pakollista vastavuoroisuutta vapaaehtoisella vastavuoroisuudella.
- (2) Makrovakaupoliittisten toimenpiteiden vapaaehtoista vastavuoroisuutta koskevan kehyksen, joka on vahvistettu Euroopan järjestelmäriskikomitean suosituksessa EJRK/2015/2⁽⁴⁾, tarkoituksena on varmistaa, että kaikki yhdessä jäsenvaltioissa aktivoituvat riskiperusteiset makrovakaupoliittiset toimenpiteet toteutetaan vastavuoroisesti muissa jäsenvaltioissa.
- (3) Euroopan järjestelmäriskikomitean suosituksessa EJRK/2017/4⁽⁵⁾ suositellaan, että asianomainen aktiivinen viranomais- tai yritys tekee toimittaessaan vastavuoroisuuspyynnön Euroopan järjestelmäriskikomitealle (EJRK) ehdotuksen sovellettavan olennaisuuskynnyksen enimmäistasosta, jonka alittavalla tasolla katsotaan, että kyseessä olevat makrovakausriskit eivät vaikuta yksittäiseen rahoituspalvelujen tarjoajaan olennaisella tavalla sillä lainkäyttöalueella,

⁽¹⁾ EUVL L 331, 15.12.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 58, 24.2.2011, s. 4.

⁽⁴⁾ Euroopan järjestelmäriskikomitean suositus EJRK/2015/2, annettu 15 päivänä joulukuuta 2015, makrovakaupoliittisten toimenpiteiden rajat ylittävien vaikutusten arvioinnista ja vapaaehtoisesta vastavuoroisuudesta (EUVL C 97, 12.3.2016, s. 9).

⁽⁵⁾ Euroopan järjestelmäriskikomitean suositus EJRK/2017/4, annettu 20 päivänä lokakuuta 2017, makrovakaupoliittisten toimenpiteiden rajat ylittävien vaikutusten arvioinnista ja vapaaehtoisesta vastavuoroisuudesta annetun suosituksen EJRK/2015/2 muuttamisesta (EUVL C 431, 15.12.2017, s. 1).

jossa asianomainen aktiivoiva viranomainen soveltaa kyseistä makrovakaupoliittista toimenpidettä. Euroopan järjestelmäriskikomitean päätöksessä EJRK/2015/4 ⁽¹⁾ tarkoitettu EJRK:n pysyvä arviointiryhmä voi tarvittaessa ehdottaa tästä poikkeavaa kynnystä.

- (4) Luottolaitoksiin, joilla on toimilupa Belgiassa ja jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää lakisääteisiä pääomavaatimuksia laskettaessa, sovelletaan 30 päivästä huhtikuuta 2018 lähtien asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan nojalla riskipainon korotusta sellaisten vähittäisvastuiden osalta, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta, ja korotus koostuu seuraavista osatekijöistä: a) kiinteämääräinen viiden prosenttiyksikön suuruinen riskipainon korotus, ja b) suhteellinen riskipainon korotus, joka sisältää riskipainojen vastuilla painotetun keskiarvon prosenttiosuuden (33 prosenttia).
- (5) Belgian EJRK:lle asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 8 kohdan nojalla esittämästä pyynnöstä ja estääkseen kielteisten rajat ylittävien vaikutusten syntymisen siinä muodossa, että toimintaa siirrettäisiin suosiollisimmille alueille ja sääntelyeroja käytettäisiin hyväksi sen seurauksena, että Belgian asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan mukaisesti soveltama makrovakaupoliittinen toimenpide pantaisiin täytäntöön, Euroopan järjestelmäriskikomitean hallintoneuvosto päättänyt sisällyttää tämän toimenpiteen niiden makrovakaupoliittisten toimenpiteiden luetteloon, joiden vastavuoeroista toteuttamista suositetaan suosituksen EJRK/2015/2 mukaisesti.
- (6) Tästä syystä suositusta EJRK/2015/2 olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

MUUTOKSET

Muutetaan suositusta EJRK/2015/2 seuraavasti:

1. Korvataan 1 jaksossa olevan suosituksen C 1 kohta seuraavasti:

- "1. Suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset toteuttavat vastavuoeroisesti muiden asianomaisten viranomaisten hyväksymiä makrovakaupoliittisia toimenpiteitä, joiden vastavuoeroista toteuttamista EJRK on suositellut. Suosituksena on, että seuraavat toimenpiteet, jotka kuvataan tarkemmin liitteessä, toteutetaan vastavuoeroisesti:

Viro:

- 1 prosentin järjestelmäriskipuskurikanta, jota sovelletaan direktiivin 2013/36/EU 133 artiklan mukaisesti kaikkien Virossa toimiluvan saaneiden luottolaitosten kotimaisiin vastuisiin;

Suomi:

- 15 prosentin alaraja lainojen keskimääräiselle riskipainolle niiden asuntolainojen osalta, joiden vakuutena on Suomessa sijaitsevia asuinkiinteistöjä, sovellettuna asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan mukaisesti luottolaitoksiin, joilla on toimilupa Suomessa ja jotka käyttävät sisäisten luottoluokitusten menetelmää lakisääteisiä pääomavaatimuksia laskettaessa;

Belgia:

- luottolaitoksiin, joilla on toimilupa Belgiassa ja jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää lakisääteisiä pääomavaatimuksia laskettaessa, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan nojalla riskipainon korotusta sellaisten vähittäisvastuiden osalta, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta, ja korotus koostuu seuraavista osatekijöistä:

- a) kiinteämääräinen viiden prosenttiyksikön suuruinen riskipainon korotus, ja
- b) suhteellinen riskipainon korotus, joka sisältää riskipainojen vastuilla painotetun keskiarvon 33 prosentin suuruisen osuuden, jota sovelletaan sellaisiin vähittäisvastuisiin, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta.”;

⁽¹⁾ Euroopan järjestelmäriskikomitean päätös EJRK/2015/4, annettu 16 päivänä joulukuuta 2015, asianomaisten viranomaisten päättämien kansallisten makrovakaupoliittisten toimenpiteiden ilmoittamista ja EJRK:n lausuntojen ja suositusten antamista koskevasta koordinoitikehyksestä sekä päätöksen EJRK/2014/2 kumoamisesta (EUVL C 97, 12.3.2016, s. 28).

2. Liite korvataan tämän suosituksen liitteellä.

Annettu Frankfurt am Mainissa 16 päivänä heinäkuuta 2018.

Francesco MAZZAFERRO
*EJRK:n sihteeristön päällikkö,
EJRK:n hallintoneuvoston puolesta*

LIITE

”Liite

Viro**1 prosentin järjestelmäriskipuskurikanta, jota sovelletaan direktiivin 2013/36/EU 133 artiklan mukaisesti kaikkien Virossa toimiluvan saaneiden luottolaitosten kotimaisiin vastuisiin**I. Toimenpiteen kuvaus

1. Viron toimenpide on 1 prosentin järjestelmäriskipuskurikanta, jota sovelletaan direktiivin 2013/36/EU 133 artiklan mukaisesti kaikkien Virossa toimiluvan saaneiden luottolaitosten kotimaisiin vastuisiin.

II. Vastavuoroisuus

2. Jos jäsenvaltiot ovat saattaneet direktiivin 2013/36/EU 134 artiklan osaksi kansallista lainsäädäntöä, suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset toteuttavat direktiivin 2013/36/EU 134 artiklan 1 kohdan mukaisesti vastavuoroisesti Viron toimenpiteen jäsenvaltiossa toimiluvan saaneiden laitosten niihin vastuisiin, jotka sijaitsevat Virossa. Tässä kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa sovelletaan suosituksen C 3 kohdassa täsmennettyä määräaika.
3. Jos jäsenvaltiot eivät ole saattaneet direktiivin 2013/36/EU 134 artiklaa osaksi kansallista lainsäädäntöä, suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset toteuttavat suosituksen C 2 kohdan mukaisesti vastavuoroisesti Viron toimenpiteen jäsenvaltiossa toimiluvan saaneiden laitosten niihin vastuisiin, jotka sijaitsevat Virossa. Suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset hyväksyvät vastaavan toimenpiteen kuuden kuukauden kuluessa.

Suomi**Luottolaitoskohtainen 15 prosentin alaraja, joka koskee lainojen keskimääräistä riskipainoa niiden asuntolainojen osalta, joiden vakuutena on Suomessa sijaitsevia asuinkiinteistöjä, ja jota sovelletaan luottolaitoksiin, jotka käyttävät asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan mukaista sisäisten luottoluokituksen menetelmää (Internal Ratings Based (IRB) Approach) (jäljempänä 'IRB-luottolaitokset')**I. Toimenpiteen kuvaus

1. Suomen toimenpide, jota sovelletaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan mukaisesti, koostuu luottolaitoskohtaisesta IRB-luottolaitoksiin salkkutasolla sovellettavasta 15 prosentin alarajasta, joka koskee lainojen keskimääräistä riskipainoa niiden asuntolainojen osalta, joiden vakuutena on Suomessa sijaitsevia asuinkiinteistöjä.

II. Vastavuoroisuus

2. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 5 kohdan mukaisesti suosituksena on, että asianomaisten jäsenvaltioiden asianomaiset viranomaiset toteuttavat vastavuoroisesti Suomen toimenpiteen ja soveltavat sitä IRB-luottolaitosten asuntolainasalkkuihin, joiden vakuutena on Suomessa sijaitsevia asuinkiinteistöjä ja joita ovat laskeneet liikkeeseen jäsenvaltiossa toimiluvan saaneet Suomessa sijaitsevat sivuliikkeet. Tässä kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa sovelletaan suosituksen C 3 kohdassa täsmennettyä määräaika.
3. Lisäksi suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset toteuttavat vastavuoroisesti Suomen toimenpiteen ja soveltavat sitä IRB-luottolaitosten asuntolainasalkkuihin, joiden vakuutena on Suomessa sijaitsevia asuinkiinteistöjä ja joita niiden lainkäyttöalueelle perustetut luottolaitokset tarjoavat suoraan maasta toiseen. Tässä kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa sovelletaan suosituksen C 3 kohdassa täsmennettyä määräaika.
4. Suosituksen C 2 kohdan mukaisesti suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset soveltavat EJRK:tä kuultuaan sellaisia lainkäyttöalueellaan käytettävissä olevia makrovakaupoliittisia toimenpiteitä, jotka vaikutukseltaan parhaiten vastaavat edellä mainittua vastavuoroisesti toteutettavaksi suositeltavaa toimenpidettä, ja muun muassa hyväksyvät direktiivin 2013/36/EU VII osaston 2 luvun IV jaksossa säädettyjä valvontatoimenpiteitä ja -valtuuksia. Suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset hyväksyvät vastaavan toimenpiteen neljän kuukauden kuluessa.

III. Olellaisuuskynnys

5. Toimenpidettä täydentää 1 miljardin euron olellaisuuskynnys, joka koskee vastuita asuntolainamarkkinoilla Suomessa ja joka ohjaa vastavuoroisuutta toteuttavien jäsenvaltioiden mahdollista *de minimis* -periaatteen soveltamista.

6. Suosituksen EJRK/2015/2 2.2.1 jakson mukaisesti asianomaisten jäsenvaltion asianomaiset viranomaiset voivat vapauttaa vastavuoroisuudesta yksittäisiä IRB-luottolaitoksia, joiden asuntolainasalkut, joiden vakuutena on Suomessa sijaitsevia asuinkiinteistöjä, ovat epäolennaisia ja jäävät alle 1 miljardin euron olennaisuuskynnyksen. Tässä tapauksessa asianomaisten viranomaisten pitäisi seurata vastuiden olennaisuutta, ja suosituksena on, että ne toteuttavat vastavuoroisuuden, jos IRB-luottolaitos ylittää 1 miljardin euron kynnyksen.
7. Jos ei ole yhtään IRB-luottolaitosta, jolla on toimilupa muissa asianomaisissa jäsenvaltioissa ja sivuliikkeitä Suomessa tai jotka tarjoavat rahoituspalveluja suoraan Suomessa ja joilla olisi vähintään 1 miljardin euron vastuut Suomen asuntomarkkinoilla, asianomaisten jäsenvaltioiden asianomaiset viranomaiset voivat päättää jättää vastavuoroisuuden toteuttamatta, kuten suosituksen EJRK/2015/2 2.2.1 jaksossa todetaan. Tässä tapauksessa asianomaisten viranomaisten pitäisi seurata vastuiden olennaisuutta, jja suosituksena on, että ne toteuttavat vastavuoroisuuden, jos IRB-luottolaitos ylittää 1 miljardin euron kynnyksen.

Belgia

Luottolaitoksiin, joilla on toimilupa Belgiassa ja jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää, asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan nojalla sovellettava riskipainon korotus sellaisten vähittäisvastuiden osalta, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta. Korotus koostuu kahdesta osatekijästä:

- a) **kiinteämääräisestä viiden prosenttiyksikön suuruisesta riskipainon korotuksesta, ja**
- b) **suhteellisesta riskipainon korotuksesta, joka sisältää riskipainojen vastuilla painotetun keskiarvon 33 prosentin suuruisen osuuden, jota sovelletaan sellaisiin vähittäisvastuisiin, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta.**

I. Toimenpiteen kuvaus

1. Belgian toimenpide, jota sovelletaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 2 kohdan d alakohdan vi alakohdan nojalla luottolaitoksiin, joilla on toimilupa Belgiassa ja jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää, koostuu riskipainon korotuksesta sellaisten vähittäisvastuiden osalta, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta, ja se sisältää kaksi osatekijää:
 - a) Ensimmäinen osatekijä sisältää riskipainon korotuksen viidellä prosenttiyksiköllä sellaisten vähittäisvastuiden osalta, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta, ja se saadaan laskemalla riskipainon korotuksen toinen osa b kohdan mukaisesti.
 - b) Toinen osatekijä sisältää riskipainojen vastuilla painotetun keskiarvon 33 prosentin suuruisen osuuden, jota sovelletaan sellaisiin vähittäisvastuisiin, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta. Riskipainojen vastuilla painotettu keskiarvo on yksittäisten lainojen riskipainojen keskiarvo, joka lasketaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 154 artiklan mukaisesti, painotettuna asianomaisella vastuuarvolla.

II. Vastavuoroisuus

2. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 458 artiklan 5 kohdan mukaisesti suosituksena on, että asianomaisten jäsenvaltioiden asianomaiset viranomaiset toteuttavat vastavuoroisesti Belgian toimenpiteen soveltamalla sitä jäsenvaltiossa toimiluvan saaneiden luottolaitosten Belgiassa sijaitseviin sivuliikkeisiin, jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää, suosituksen C 3 kohdassa täsmennetyssä määräajassa.
3. Suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset toteuttavat vastavuoroisesti Belgian toimenpiteen soveltamalla sitä jäsenvaltiossa toimiluvan saaneisiin luottolaitoksiin, jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää ja joilla on suoria vähittäisvastuita, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta. Suosituksen C 2 kohdan mukaisesti suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset soveltavat suosituksen C 3 kohdassa täsmennetyssä määräajassa samaa toimenpidettä kuin aktivoiva viranomainen on toteuttanut Belgiassa.
4. Jos samaa makrovakaupoliittista toimenpidettä ei ole käytettävissä asianomaisten viranomaisten lainkäyttöalueella, suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset soveltavat EJRK:tä kuultuaan sellaisia lainkäyttöalueellaan käytettävissä olevia makrovakaupoliittisia toimenpiteitä, jotka vaikutukseltaan parhaiten vastaavat edellä mainittua vastavuoroisesti toteutettavaksi suositeltavaa toimenpidettä, ja muun muassa hyväksyvät direktiivin 2013/36/EU VII osaston 2 luvun IV jaksossa säädettyjä valvontatoimenpiteitä ja -valtuuksia. Suosituksena on, että asianomaiset viranomaiset hyväksyvät vastaavan toimenpiteen viimeistään neljän kuukauden kuluessa tämän suosituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

III. Olennaisuuskynnys

5. Toimenpidettä täydentää 2 miljardin euron laitoskohtainen olennaisuuskynnys, joka ohjaa toimenpidettä vastavuoroisesti toteuttavien asianomaisten viranomaisten mahdollista *de minimis* -periaatteen soveltamista.
 6. Suosituksen EJRK/2015/2 2.2.1 jakson mukaisesti asianomaisten jäsenvaltion asianomaiset viranomaiset voivat vapauttaa vastavuoroisuudesta yksittäisiä jäsenvaltiossa toimiluvan saaneita luottolaitoksia, jotka käyttävät sisäisen luottoluokituksen menetelmää ja joiden vähittäisvastuut, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta, ovat epäolennaisia ja jäävät alle 2 miljardin euron olennaisuuskynnyksen. Kun sovelletaan olennaisuuskynnystä, asianomaisten viranomaisten pitäisi seurata vastuiden olennaisuutta, ja suosituksena on, että Belgian toimenpidettä sovelletaan aikaisemmin vapautettuihin yksittäisiin jäsenvaltiossa toimiluvan saaneisiin luottolaitoksiin, jos 2 miljardin euron olennaisuuskynnys ylittyy.
 7. Jos ei ole yhtään luottolaitosta, jolla on toimilupa asianomaisissa jäsenvaltioissa ja sivuliikkeitä Belgiassa tai jolla on suoria vähittäisvastuita, joiden vakuutena on Belgiassa sijaitsevaa kiinteää asunto-omaisuutta, sekä joka käyttää sisäisen luottoluokituksen menetelmää ja jolla on vähintään 2 miljardin euron vastuut Belgian asuinkiinteistömarkkinoilla, asianomaisten jäsenvaltioiden asianomaiset viranomaiset voivat suosituksen EJRK/2015/2 2.2.1 jakson nojalla päättää, ettei vastavuoroisuutta toteuteta Belgian toimenpiteen osalta. Tässä tapauksessa asianomaisten viranomaisten pitäisi seurata vastuiden olennaisuutta, ja suosituksena on, että ne toteuttavat vastavuoroisuuden Belgian toimenpiteen osalta, jos sisäisen luottoluokituksen menetelmää käyttävä luottolaitos ylittää 2 miljardin euron kynnyksen.
 8. Suosituksen EJRK/2015/2 2.2.1 jakson mukaisesti 2 miljardin euron olennaisuuskynnys on suositeltu enimmäiskynnyksen taso. Vastavuoroisuuden toteuttavat asianomaiset viranomaiset saavat siis suositellun kynnyksen soveltamisen sijasta asettaa lainkäyttöalueilleen matalamman kynnyksen, jos se on asianmukaista, tai toteuttaa vastavuoroisuuden toimenpiteen osalta ilman olennaisuuskynnystä.”
-

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9069 – Kuwait Investment Authority / North Sea Midstream Partners)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 338/02)

Komissio päätti 14. syyskuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9069. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9024 – Abry Partners / Link)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 338/03)

Komissio päätti 17. syyskuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9024. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 18 päivänä syyskuuta 2018,**Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston pääjohtajan nimittämisestä***(2018/C 338/04)*

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan unionin tavaramerkistä 14 päivänä kesäkuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1001 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 158 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston, jäljempänä 'virasto', hallintoneuvosto toimitti neuvostolle 8 päivänä kesäkuuta 2018 luettelon ehdokkaista viraston pääjohtajan toimeen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Nimitetään Christian L.L.G. ARCHAMBEAU, syntynyt Vielsalmassa (Belgiassa) 11 päivänä huhtikuuta 1960, Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston, jäljempänä 'virasto', pääjohtajaksi viiden vuoden toimikaudeksi.
2. Viraston hallintoneuvosto vahvistaa 1 kohdassa tarkoitetun viiden vuoden toimikauden alkamispäivän.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 18 päivänä syyskuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. BLÜMEL

⁽¹⁾ EUVL L 154, 16.6.2017, s. 1.

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

20. syyskuuta 2018

(2018/C 338/05)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1769	CAD	Kanadan dollaria	1,5174
JPY	Japanin jeniä	131,98	HKD	Hongkongin dollaria	9,2313
DKK	Tanskan kruunua	7,4592	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7643
GBP	Englannin punttaa	0,88590	SGD	Singaporen dollaria	1,6064
SEK	Ruotsin kruunua	10,3350	KRW	Etelä-Korean wonia	1 316,62
CHF	Sveitsin frangia	1,1312	ZAR	Etelä-Afrikan randia	17,0297
ISK	Islannin kruunua	129,60	CNY	Kiinan juan renminbiä	8,0559
NOK	Norjan kruunua	9,5885	HRK	Kroatian kunaa	7,4265
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 471,00
CZK	Tšekin korunaa	25,560	MYR	Malesian ringgitiä	4,8694
HUF	Unkarin forinttia	323,75	PHP	Filippiinien pesoa	63,436
PLN	Puolan zlotya	4,2925	RUB	Venäjän ruplaa	78,0670
RON	Romanian leuta	4,6545	THB	Thaimaan bahtia	38,055
TRY	Turkin liiraa	7,4320	BRL	Brasilian realia	4,8390
AUD	Australian dollaria	1,6158	MXN	Meksikon pesoa	22,0233
			INR	Intian rupiaa	84,7510

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 10. heinäkuuta 2018 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa AT.40465 – Asus

Esittelijä: Ruotsi

(2018/C 338/06)

1. Neuvoa-antavan komitean jäsenet yhtyvät komission arvioon, jonka mukaan päätösluonnoksessa tarkoitettussa käyttäytymisessä on kyse kahdesta yhtenä kokonaisuutena pidettävästä SEUT-sopimuksen 101 artiklan jatketusta rikkomisesta.
2. Neuvoa-antavan komitean jäsenet ovat komission kanssa samaa mieltä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 ⁽¹⁾ 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla määrättävän sakon lopullisesta määrästä ja sen alentamisesta sakkojen laskennasta annettujen vuoden 2006 suuntaviivojen 37 kohdan perusteella.
3. Neuvoa-antava komitea suosittelee tämän lausunnon julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 1, 4.1.2002, s. 1.

Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus ⁽¹⁾**Asia AT.40465 – Asus**

(2018/C 338/07)

- (1) Yrityksille AsusTek Computer Inc, Asus Computer GmbH ja Asus France SARL (yhdessä 'Asus') osoitetussa päätösluonnoksessa todetaan, että Asus rikkoi SEUT-sopimuksen 101 artiklaa noudattamalla menettelytapoja, joilla pyrittiin rajoittamaan vähittäismyyjien mahdollisuutta määrittää jälleenmyyntihintansa itsenäisesti Saksassa ja Ranskassa.
- (2) Tutkimus aloitettiin ilman ennakoilmoitusta jälleenmyyjien toimitiloissa Saksassa ja Ranskassa maaliskuussa 2015 tehdyillä tarkastuksilla.
- (3) Komissio aloitti 2. helmikuuta 2017 asetuksen (EY) N:o 773/2004 ⁽²⁾ 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun menettelyn Asusia vastaan. Komissio lähetti 15. helmikuuta 2017 Asus Computer GmbH:lle tietopyynnön, johon Asus Computer GmbH vastasi 13. maaliskuuta 2017.
- (4) Pian menettelyn aloittamisen jälkeen Asus ilmoitti olevansa kiinnostunut tekemään yhteistyötä komission kanssa. Asus esitti [...] lisänäyttöä kyseessä olevasta käyttäytymisestä.
- (5) Asus toimitti [...] päivätyllä kirjeellä virallisen yhteistyötarjoituksen päätöksen tekemiseksi, jäljempänä 'sovintoehdotus'. Sovintoehdotukseen sisältyy
 - sen myöntäminen selvästi ja yksiselitteisesti, että Asus on vastuussa kyseisistä kahdesta rikkomisesta, ja lyhyt kuvaus rikkomisen kohteesta, siihen liittyvistä tärkeimmistä tosiseikoista ja niiden oikeudellisesta arvioinnista, mukaan lukien AsusTek Computer Inc:n sekä Asusin saksalaisen ja ranskalaisen tytäryhtiön rooli rikkomisessa sekä niiden rikkomiseen osallistumisen kesto;
 - arvio sakon enimmäismäärästä, jonka Asus ennakoi komission määräävän ja jonka se hyväksyisi yhteistyömenettelyn puitteissa;
 - vahvistus, että Asus on saanut riittävästi tietoja väitteistä, joiden esittämistä komissio harkitsee sitä vastaan, ja että sille on annettu riittävä mahdollisuus esittää näkemyksensä komissiolle;
 - vahvistus, että Asus ei harkitse pyytävänsä lupaa tutustua uudelleen asiakirja-aineistoon tai pyytävänsä tulla uudelleen kuulluksi suullisessa kuulemisessa, ellei komissio jätä ottamatta huomioon sen sovintoehdotusta väitetiedoksiannossa ja päätöksessä;
 - suostumus siihen, että väitetiedoksianto ja lopullinen päätös laaditaan englanniksi.
- (6) Komissio antoi 24. toukokuuta 2018 väitetiedoksiannon, johon Asus vastasi vahvistaen, että väitetiedoksianto vastasi sen sovintoehdotuksen sisältöä.
- (7) Päätösluonnoksessa esitetty kilpailusääntöjen rikkominen vastaa sovintoehdotuksessa myönnettyä rikkomista, ja asetetut sakot ovat sovintoehdotuksessa hyväksytyjen sakkojen mukaisia. Sakkojen määrää alennetaan 40 prosenttia sillä perusteella, että Asus on tehnyt komission kanssa yhteistyötä, joka ylittää sen lakisääteisen yhteistyövelvoitteen, i) toimittamalla lisänäyttöä, jolla on merkittävää lisäarvoa suhteessa komission hallussa jo oleviin todisteisiin ja joka on suuressa määrin vahvistanut komission mahdollisuuksia todistaa rikkominen; ii) myöntämällä käyttäytymiseensä liittyvän SEUT-sopimuksen 101 artiklan rikkomisen; ja iii) luopumalla tietyistä menettelyllisistä oikeuksista, mikä on johtanut hallinnollisiin tehokkuusetuihin.
- (8) Olen tutkinut päätöksen 2011/695/EU 16 artiklan mukaisesti, käsitelläänkö päätösluonnoksessa ainoastaan sellaisia väitteitä, joista Asusille on annettu mahdollisuus esittää näkemyksensä. Katson, että asia on näin.

⁽¹⁾ Laadittu kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskeissa menettelyissä 13 päivänä lokakuuta 2011 annetun Euroopan komission puheenjohtajan päätöksen 2011/695/EU 16 ja 17 artiklan mukaisesti (EUVL L 275, 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 773/2004, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2004, EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan mukaisten komission menettelyjen kulusta (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 18).

(9) Katson kaiken kaikkiaan, että menettelylliset oikeudet ovat tosiasiallisesti toteutuneet tässä asiassa.

Bryssel 12. heinäkuuta 2018.

Wouter WILS

**Tiivistelmä komission päätöksestä,
annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018,
Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä
(Asia AT.40465 – Asus (vertikaaliset rajoitukset))
(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4773 final)
(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)
(2018/C 338/08)**

Komissio antoi 24. heinäkuuta 2018 päätöksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä. Komissio julkaisee osapuolten nimet ja päätöksen olennaisen sisällön sekä mahdollisesti määrättävät seuraamukset neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003⁽¹⁾ 30 artiklan säännösten mukaisesti. Se ottaa huomioon yritysten oikeutetut edut sen suhteen, ettei niiden liikesalaisuuksia paljasteta.

1. JOHDANTO

- (1) Tämä päätös on osoitettu yrityksille AsusTek Computer Inc., Asus Computer GmbH ja Asus France SARL, jäljempänä yhdessä 'Asus'. Asus on tietokoneiden ja elektroniikkatuotteiden valmistaja. Asus Computer GmbH ja Asus France SARL ovat AsusTek Computer Inc:n (Taiwan) kokonaan omistamia tytäryhtiöitä.
- (2) Tämä päätös koskee Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 101 artiklan kahta yhtenä kokonaisuutena pidettävää jatkettua rikkomista. Asus Computer GmbH ja Asus France SARL panivat SEUT-sopimuksen 101 artiklan vastaisesti täytäntöön menettelytapoja, joiden tarkoituksena oli rajoittaa vähittäiskauppioiden mahdollisuutta määrittää jälleenmyyntihinnat itsenäisesti Saksassa ja Ranskassa.

2. ASIAN KUVAUS

2.1 Menettely

- (3) Asusia koskeva menettely sai alkunsa ennalta ilmoittamattomista tarkastuksista, jotka tehtiin 10. maaliskuuta 2015 yhden verkkokaupan toimitiloissa Saksassa ja toisen verkkokaupan toimitiloissa Ranskassa. Kumpikin verkkokauppa myy muun muassa Asusin tuotteita.
- (4) Komissio aloitti 2. helmikuuta 2017 menettelyn tehdäkseen neuvoston (EY) N:o 1/2003 III luvun mukaisen päätöksen.
- (5) Pian menettelyn aloittamisen jälkeen Asus ilmoitti olevansa kiinnostunut tekemään yhteistyötä komission kanssa ja esitti lisänäyttöä kyseessä olevasta käyttäytymisestä.
- (6) Asus jätti myöhemmin virallisen yhteistyötarjouksen, jotta komissio antaisi päätöksen asetuksen (EY) N:o 1/2003 7 ja 23 artiklan nojalla.
- (7) Komissio antoi 24. toukokuuta 2018 Asusille osoitetun väitetiedoksiannon. Asus toimitti 28. toukokuuta 2018 vastauksensa väitetiedoksiantoon.
- (8) Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevä neuvoa-antava komitea antoi 10. heinäkuuta 2018 asiasta myönteisen lausunnon.
- (9) Komissio antoi päätöksen 24. heinäkuuta 2018.

⁽¹⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

2.2 Yritykset, joille päätös on osoitettu, ja rikkomisen kesto

- (10) Seuraavat yritykset ovat rikkoneet SEUT-sopimuksen 101 artiklaa osallistumalla jäljempänä mainittujen jaksojen aikana suoraan kilpailunvastaisiin menettelytapoihin:

Yritys	Kesto
Rikkominen Saksassa: Asus Computer GmbH	3. maaliskuuta 2011–27. kesäkuuta 2014
Rikkominen Ranskassa: Asus France SARL	7. huhtikuuta 2013–15. joulukuuta 2014

2.3 Yhteenveto rikkomisista

- (11) Päätös koskee seuraavia tuotteita: i) Saksan osalta Asus Systems -liiketoimintaryhmän myymät tuotteet sekä Open Platform -liiketoimintaryhmän myymät verkkolaitteet, pöytäkoneet ja näyttötuotteet; ja ii) Ranskan osalta kaikki Open Platform -liiketoimintaryhmän tuotteet. Asusin liiketoimintastrategia Saksassa ja Ranskassa vaikutti näihin tuotteisiin, koska strategian tavoitteena oli pitää jälleenmyyntihinnat näissä jäsenvaltiossa vakaina ohjevähittäishinnan tasolla.
- (12) Asus jakelee tuotteensa riippumattomien jakelijoiden kautta. Asusin asiakaspäälliköt Saksassa ja Ranskassa olivat kuitenkin usein yhteydessä vähittäiskauppiaisiin, vaikka suoraa toimitussuhdetta ei olisi edes ollut.
- (13) Rikkomisajanjaksojen aikana hintoja seurattiin Saksassa ja Ranskassa eri tavoin, erityisesti seuraamalla hintavertailusivustoja ja joidenkin tuoteluokkien osalta käyttämällä sisäisiä ohjelmistovälineitä, joiden avulla Asus pystyi tunnistamaan vähittäismyyjät, jotka myivät Asus-tuotteita alle halutun hintatason, joka yleensä vastasi ohjevähittäishintaa.
- (14) Asus sai tiedon alhaisia hintoja soveltavista vähittäismyyjistä myös muiden vähittäismyyjien kanteluiden kautta. Asus otti tavallisesti yhteyttä halutusta hintatasosta poikkeaneisiin vähittäismyyjiin ja pyysi niitä nostamaan hintojaan.
- (15) Jos vähittäismyyjät eivät toistuvasti noudattaneet haluttua jälleenmyyntihintatasoa, Asus uhkaili niitä ja/tai määräsi niille seuraamuksia.

2.4 Korjaustoimenpiteet

- (16) Päätöksessä sovelletaan sakkojen laskentaa koskevia suuntaviivoja vuodelta 2006 ⁽¹⁾.

2.4.1 Sakon perusmäärä

- (17) Määrittäessään sakkojen määrää komissio otti huomioon menettelyn kohteena olevien tuotteiden myynnin arvon vuonna 2013, joka on viimeinen täysi liiketoimintavuosi, jona Asus Computer GmbH osallistui rikkomiseen Saksassa ja Asus France SARL Ranskassa.
- (18) Komissio otti huomioon, että jälleenmyyntihinnan määrittäminen rajoittaa luonteensa vuoksi kilpailua SEUT-sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla ja että vertikaaliset sopimukset ja yhdenmukaistetut menettelytavat, kuten jälleenmyyntihinnan määrittäminen, ovat luonteensa vuoksi usein vähemmän haitallisia kilpailulle kuin horisontaaliset sopimukset. Nämä tekijät ja asiaan liittyvät erityisolosuhteet huomioon ottaen sakkojen osuudeksi vahvistetaan 7 prosenttia myynnin arvosta.
- (19) Komissio otti huomioon edellä mainittujen kahden yhtenä kokonaisuutena pidettävän jatkuvan rikkomisen keston.

2.4.2 Perusmäärään tehtävät mukautukset

- (20) Asiaan ei liity raskauttavia eikä lieventäviä seikkoja.

⁽¹⁾ EUVL C 210, 1.9.2006, s. 2.

2.4.3 Liikevaihtoon sovellettava 10 prosentin yläraja

- (21) Yhdenkään sakon määrä ei ole yli 10 prosenttia Asusin maailmanlaajuisesta liikevaihdosta.

2.4.4 Sakkojen lieventäminen yhteistyön perusteella

- (22) Komissio katsoo, että sen huomioon ottamiseksi, että Asus on tehnyt komission kanssa tosiasiallista yhteistyötä, joka menee sen lakisääteisiä yhteistyövelvoitteita pitemmälle, muussa tapauksessa määrättäviä sakkoja olisi sakkoja koskevien suuntaviivojen 37 kohdan nojalla alennettava 40 prosenttia.

3. PÄÄTELMÄ

- (23) Edellä esitetyn perusteella Asusille asetuksen (EY) N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla määrättävän sakon lopullinen määrä yhtenä kokonaisuutena pidettävästä jatketusta rikkomisesta Saksassa on 58 162 000 euroa ja yhtenä kokonaisuutena pidettävästä jatketusta rikkomisesta Ranskassa 5 360 000 euroa.
-

Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 10. heinäkuuta 2018 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa AT.40182 – Pioneer

Esittelijä: Ruotsi

(2018/C 338/09)

1. Neuvoa-antavan komitean jäsenet yhtyvät komission arvioon, että toiminta, jota päätösluonnos koskee, muodostaa SEUT-sopimuksen 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan yhtenä kokonaisuutena pidettävän jatkuvan rikkomisen.
2. Neuvoa-antavan komitean jäsenet ovat komission kanssa samaa mieltä sakon lopullisesta määrästä ja sen alentamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 ⁽¹⁾ 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti määrättävien sakkojen laskennasta vuonna 2006 annettujen suuntaviivojen 37 kohdan perusteella.
3. Neuvoa-antavan komitean jäsenet suosittelevat tämän lausunnon julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus ⁽¹⁾**Asia AT.40182 – Pioneer**

(2018/C 338/10)

- (1) Päätösluonnoksessa, joka on osoitettu yrityksille Pioneer Europe N.V, jäljempänä 'Pioneer Europe', ja Pioneer GB Ltd sekä niiden emoyhtiölle Pioneer Corporation, yhdessä 'Pioneer', todetaan, että Pioneer on rikkonut SEUT-sopimuksen 101 artiklaa ja ETA-sopimuksen 53 artiklaa sellaisin menettelytavooin, joiden tarkoituksena on ollut rajoittaa vähittäismyyjien mahdollisuuksia määrittää jälleenmyyntihintansa itsenäisesti samoin kuin niiden myyntialueita.
- (2) Tutkimus aloitettiin Pioneer Europan toimitiloihin Belgiassa joulukuussa 2013 tehdyillä yllätystarkastuksilla.
- (3) Pian tarkastuksen jälkeen Pioneer ilmoitti haluavansa tehdä yhteistyötä komission kanssa. Pioneer toimitti [...] asiaa koskevaa lisänäyttöä.
- (4) Komissio aloitti 2. helmikuuta 2017 asetuksen (EY) N:o 773/2004 ⁽²⁾ 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun menettelyn yrityksiä Pioneer Europe ja Pioneer Corporation sekä kaikkia niiden määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia oikeushenkilöitä vastaan. Komissio lähetti 7. helmikuuta 2017 Pioneer Europelle tietopyynnön, johon se vastasi 27. helmikuuta 2017.
- (5) Pioneer Corporation ja Pioneer Europe toimittivat [...] virallisen tarjouksen yhteistyöstä, jäljempänä 'sovintoehdotus'. Sovintoehdotus sisältää seuraavat seikat:
- sen myöntäminen selvästi ja yksiselitteisesti, että Pioneer Corporation ja Pioneer Europe ovat yhteisvastuullisesti vastuussa kilpailusääntöjen rikkomisesta, ja lyhyt kuvaus rikkomisen kohteesta, siihen liittyvistä tärkeimmistä tosiseikoista, niiden oikeudellisesta arvioinnista, mukaan lukien osapuolten rooli ja rikkomisen kesto; Pioneer Europe myönsi vastuun myös Pioneer GB Ltd:n puolesta;
 - arvio sakon enimmäismäärästä, jonka Pioneer Corporation ja Pioneer Europe ennakoivat komission määräävän ja jonka ne hyväksyisivät yhteistyömenettelyn puitteissa;
 - vahvistus, että Pioneer Corporation ja Pioneer Europe ovat saaneet riittävästi tietoja väitteistä, joiden esittämistä komissio harkitsee niitä vastaan, ja että niille on annettu riittävä mahdollisuus esittää näkemyksensä komissiolle;
 - vahvistus, että Pioneer Corporation ja Pioneer Europe eivät harkitse pyytävänsä lupaa tutustua uudelleen asiakirja-aineistoon tai pyytävänsä tulla uudelleen kuulluiksi suullisessa kuulemisessa, ellei komissio jätä ottamatta huomioon niiden sovintoehdotusta väitetiedoksiannossa ja päätöksessä;
 - suostumus siihen, että väitetiedoksianto ja lopullinen päätös annetaan englanniksi.
- (6) Komissio antoi 7. kesäkuuta 2018 väitetiedoksiannon, johon Pioneer Europe, Pioneer GB Ltd ja Pioneer Corporation vastasivat yhdessä toistamalla sitoumuksensa noudattaa yhteistyömenettelyä ja vahvistivat, että väitetiedoksianto vastasi sovintoehdotuksen sisältöä. Pioneer Europe, Pioneer GB Ltd ja Pioneer Corporation ilmoittivat komissiolle, että ne luopuvat mahdollisuudesta tulla uudelleen kuulluiksi.
- (7) Päätösluonnoksessa esitetty kilpailusääntöjen rikkominen vastaa sovintoehdotuksessa myönnettyä rikkomista, ja asetetut sakot ovat sovintoehdotuksessa hyväksytyjen sakkojen mukaisia. Sakkojen määrää alennetaan 50 prosenttia sillä perusteella, että Pioneer on tehnyt komission kanssa yhteistyötä, joka ylittää sen oikeudellisen velvoitteen seuraavasti: i) se on toimittanut lisänäyttöä, jolla on merkittävää lisäarvoa suhteessa komission hallussa jo olleisiin todisteisiin ja joka on suuressa määrin vahvistanut komission mahdollisuuksia todistaa rikkominen; ii) se on myöntänyt menettelytavan olevan SEUT-sopimuksen 101 artiklan vastainen; ja iii) se on luopunut tietyistä prosessuaalisista oikeuksista, mikä on johtanut hallinnollisiin tehokkuusetiuihin.
- (8) Olen tutkinut päätöksen 2011/695/EU 16 artiklan mukaisesti, käsitelläänkö päätösluonnoksessa ainoastaan sellaisia väitteitä, joista Pioneer Europelle, Pioneer GB Ltd:lle ja Pioneer Corporationille on annettu mahdollisuus esittää näkemyksensä. Katson, että asia on näin.

⁽¹⁾ Laadittu kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä 13 päivänä lokakuuta 2011 annetun Euroopan komission puheenjohtajan päätöksen 2011/695/EU (EUVL L 275, 20.10.2011, s. 29), jäljempänä 'pätös 2011/695/EU', 16 ja 17 artiklan mukaisesti.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 773/2004, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2004, EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan mukaisten komission menettelyjen kulusta (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 18), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EU) N:o 2015/1348, annettu 3 päivänä elokuuta 2015 (EUVL L 208, 5.8.2015, s. 3).

(9) Katson kaiken kaikkiaan, että menettelylliset oikeudet ovat tosiasiallisesti toteutuneet tässä asiassa.

Bryssel 12. heinäkuuta 2018.

Wouter WILS

**Tiivistelmä komission päätöksestä,
annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018,
Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan
mukaisesta menettelystä**

(Asia AT.40182 – Pioneer (vertikaaliset rajoitukset))

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4790 final)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 338/11)

Komissio antoi 24. heinäkuuta 2018 päätöksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä. Komissio julkaisee osapuolten nimet ja päätöksen olennaisen sisällön sekä mahdollisesti määrättävät seuraamukset neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003⁽¹⁾ 30 artiklan säännösten mukaisesti. Se ottaa huomioon yritysten oikeudet sen suhteen, ettei niiden liikesalaisuuksia paljasteta.

1. JOHDANTO

- (1) Päätös on osoitettu seuraaville yrityksille: Pioneer Corporation, Pioneer Europe NV ja Pioneer GB Ltd, yhdessä 'Pioneer'. Rikkomisajanjakson aikana Pioneer Europe NV ja Pioneer GB Ltd olivat japanilaisen Pioneer Corporationin kokonaan omistamia tytäryhtiöitä.
- (2) Päätös koskee Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 101 artiklan ja Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', 53 artiklan yhtenä kokonaisuutena pidettävää jatkettua rikkomista. Pioneer on SEUT-sopimuksen 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan vastaisesti toteuttanut 12 ETA-maassa käytäntöjä, joilla on pyritty rajoittamaan vähittäismyyjien mahdollisuuksia määrittää jälleenmyyntihintansa itsenäisesti samoin kuin näiden myyntialueita.

2. TAPAUKSEN KUVAUS

2.1 Menettely

- (3) Pioneeria koskevan asian käsittely sai alkunsa Pioneer Europe N.V:n Belgiassa sijaitseissa toimitiloissa 3. joulukuuta 2013 tehdystä yllätystarkastuksesta. Tarkastus tehtiin, koska epäiltiin, että Pioneer oli määrännyt kuluttajaelektronikkatuotteidensa jälleenmyyntihinnat. Pian tarkastuksen jälkeen Pioneer ilmoitti olevansa kiinnostunut toimimaan yhteistyössä komission kanssa ja toimitti asiaa koskevia lisätiedosteita.
- (4) Komissio teki 10. maaliskuuta 2015 yllätystarkastuksia erään Ranskassa toimivan verkkokaupiaan tiloihin samoin kuin erään toisen verkkokaupiaan toimitiloihin Saksassa. Nämä vähittäismyyjät myyvät muun muassa Pioneerin tuotteita.
- (5) Komissio aloitti 2. helmikuuta 2017 menettelyn tehdäkseen asetuksen (EY) 1/2003 III luvun mukaisen päätöksen.
- (6) Pioneer toimitti myöhemmin virallisen yhteistyötarjouksen neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 7 artiklan ja 23 artiklan mukaisen päätöksen tekemiseksi.
- (7) Komissio antoi 7. kesäkuuta 2018 Pioneerille väitetiedoksiannon. Pioneer toimitti vastauksensa väitetiedoksiantoon 14. kesäkuuta 2018.
- (8) Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevä neuvoa-antava komitea antoi 10. heinäkuuta 2018 asiasta myönteisen lausunnon.
- (9) Komissio antoi päätöksen 24. heinäkuuta 2018.

⁽¹⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

2.2 Yritykset, joille päätös on osoitettu, ja rikkomisen kesto

- (10) Seuraava yritys on rikkonut SEUT-sopimuksen 101 artiklaa ja ETA-sopimuksen 53 artiklaa osallistumalla jäljempänä mainittuna aikana kilpailunvastaisiin käytäntöihin:

Yritys	Kesto
Pioneer	2. tammikuuta 2011–14. marraskuuta 2013

2.3 Yhteenveto rikkomisesta

- (11) Päätöksen kohteena olevat tuotteet ovat Pioneerin Home Division -liiketoimintayksikön kulutuselektronikkatuotteet.
- (12) Pioneer laati ja toteutti rikkomiskaudella yleiseurooppalaisen strategian, jonka tarkoituksena oli edistää, koordinoita ja helpottaa Home Division -liiketoimintayksikön tuotteiden jälleenmyyntihintojen tiivistä seuranta. Pioneer toteutti tässä yhteydessä toimenpiteitä seurataksaan vähittäismyyjien jälleenmyyntihintoja 12 ETA-maassa sekä pyytääkseen ja hankkiakseen vähittäismyyjien suostumuksen vähittäishintojen korottamiseen. Tämä toteutettiin kohdistamalla kaupallista painetta halvempia hintoja soveltaneille vähittäismyyjille ja joissakin tapauksissa ryhtymällä vastatoimenpiteisiin sellaisia vähittäismyyjiä vastaan, jotka eivät suostuneet Pioneerin pyyntöön. Pioneer otti lisäksi käyttöön toimenpiteitä, joilla rajoitettiin tai ehkäistiin Home Division -liiketoimintayksikön tuotteiden rinnakkaiskauppaa tai yritettiin estää se ETA-alueella.
- (13) Pioneerin toimet joko pohjautuivat vähittäismyyjien tekemiin valituksiin, jotka koskivat kilpailijoiden jälleenmyyntihintoja, tai Pioneer toteutti niitä oma-aloitteisesti. Jälleenmyyntihintojen korottaminen ja muihin ETA-maihin suuntautuvan rajat ylittävän verkkomyynnin estäminen toteutettiin sarjanumeron seurantajärjestelmän avulla, jolloin Pioneer pystyi tunnistamaan halvemmalla myyneet vähittäismyyjät/rinnakkaiskauppiat.
- (14) Useimmiten Pioneer määräsi jälleenmyyntihinnat Ranskassa, Saksassa, Belgiassa ja Alankomaissa, mutta sen yleinen lähestymistapa jälleenmyyntihintoihin oli samantapainen myös muissa ETA-maissa, joihin käytäntö vaikutti (Italia, Espanja, Portugali, Ruotsi, Suomi, Tanska ja Yhdistynyt kuningaskunta sekä Norja).
- (15) Seuraamalla tiiviisti vähittäismyyjien jälleenmyyntihintoja, puuttamalla halvimpia hintoja tarjonneiden vähittäismyyjien toimintaan niiden hintojen korottamiseksi ja estämällä rajat ylittävää verkkokauppaa Pioneer pyrki ehkäisemään tai hidastamaan hintojen laskua vähittäismyyjäverkostossaan, verkkokauppa mukaan lukien.

2.4 Korjaustoimenpiteet

- (16) Päätöksessä sovelletaan sakkojen laskentaa koskevia suuntaviivoja vuodelta 2006 ⁽¹⁾.

2.4.1 Sakon perusmäärä

- (17) Sakkoa määrittäessään komissio otti huomioon myynnin arvon vuonna 2012 eli viimeisenä kokonaisena tilikautena, jolloin Pioneer osallistui rikkomiseen.
- (18) Komissio otti huomioon sen, että jälleenmyyntihinnan määrääminen ja rinnakkaiskaupan rajoitukset rajoittavat luonteensa vuoksi kilpailua SEUT-sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklassa tarkoitulla tavalla. Komissio otti huomioon myös sen, että vertikaaliset sopimukset ja yhdenmukaistetut menettelytavat ovat luonteensa vuoksi usein vähemmän haitallisia kilpailulle kuin horisontaaliset sopimukset. Nämä tekijät ja tapaukseen liittyvät erityisolosuhteet huomioon ottaen myynnin arvon osuudeksi vahvistettiin 8 prosenttia.

- (19) Komissio otti huomioon yhtenä kokonaisuutena pidettävän jatkettun rikkomisen keston, kuten edellä on mainittu.

2.4.2 Perusmäärään tehtävät mukautukset

- (20) Asiaan ei liity raskauttavia eikä lieventäviä seikkoja.

⁽¹⁾ EUVL C 210, 1.9.2006, s. 2.

2.4.3 Liikevaihtoon sovellettava 10 prosentin yläraja

(21) Laskettu sakko on enintään 10 prosenttia Pioneerin maailmanlaajuisesta liikevaihdosta.

2.4.4 Sakkojen lieventäminen yhteistyön näkökulmasta

(22) Komissio pääättelee, että sakkoa, joka sille olisi muuten määrätty, olisi suuntaviivojen 37 kohdan mukaisesti alennettava 50 prosenttia, koska Pioneer toimi erittäin tehokkaasti yhteistyössä komission kanssa ja ylitti sitä koskevan oikeudellisen veloitteensa.

3. PÄÄTELMÄT

(23) Edellä esitetyn perusteella Pioneerille yhtenä kokonaisuutena pidettävästä jatketusta rikkomisesta asetuksen (EY) N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti määrätyn sakon lopullinen määrä on 10 173 000 euroa.

EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Tiivistelmä Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnosta, joka koskee ehdotusta asetukseksi unionin kansalaisten henkilökorttien ja muiden asiakirjojen turvallisuuden lisäämisestä

(Koko lausunto on luettavissa englanniksi, ranskaksi ja saksaksi Euroopan tietosuojavaltuutetun verkkosivuilla www.edps.europa.eu)

(2018/C 338/12)

Tässä lausunnossa esitetään Euroopan tietosuojavaltuutetun kanta ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin kansalaisten henkilökorttien sekä oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen käytävälle unionin kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen myönnettävien oleskeluasiakirjojen turvallisuuden lisäämisestä.

Euroopan tietosuojavaltuutettu panee tässä yhteydessä merkille, että komissio on selkeästi päättänyt asettaa ehdotuksen vapaata liikkuvuutta koskevat näkökohdat etusijalle ja käsitellä turvallisuuteen liittyvää tavoitetta niiden välttämättömänä seurauksena. Euroopan tietosuojavaltuutettu huomauttaa, että tämä saattaa vaikuttaa ehdotuksen osatekijöiden tarpeellisuutta ja oikeasuhteisuutta koskevaan analysointiin.

Euroopan tietosuojavaltuutettu tukee Euroopan komission tavoitetta vahvistaa henkilökortteihin ja oleskeluasiakirjoihin sovellettavia turvavaatimuksia ja sen myötä parantaa koko unionin turvallisuutta. Samalla Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo, että ehdotuksessa ei perustella riittävästi, miksi tässä yhteydessä on tarpeen käsitellä kahta biometrisen tiedon tyyppiä (kasvokuvaa ja sormenjälkiä), kun mainitut tavoitteet voidaan saavuttaa vähemmän yksityisyyteen puuttuvalla lähestymistavalla.

EU:n lainsäädäntökehyksen sekä vuoden 108 uudistetun yleissopimuksen puitteissa biometrisiä tietoja pidetään arkaluonteisina tietoina, ja ne ovat erityissuojelun kohteena. Euroopan tietosuojavaltuutettu korostaa, että ehdotuksen perusteella käsiteltävät kasvokuvat ja sormenjäljet kuuluvat yksiselitteisesti tähän arkaluonteisten tietojen luokkaan.

Lisäksi Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo, että ehdotuksella on laaja vaikutus jopa 370 miljoonaan EU:n kansalaiseen, ja vaatimus pakollisesta sormenjälkien ottamisesta voi mahdollisesti koskea 85 prosenttia EU:n väestöstä. Tämä laaja soveltamisala yhdistettynä erittäin arkaluonteisten tietojen (kasvokuvat yhdessä sormenjälkien kanssa) käsittelyyn edellyttää tarpeellisuuden arviointiin perustuvaa tarkkaa tarkastelua.

Euroopan tietosuojavaltuutettu toteaa myös, että kun otetaan huomioon henkilökorttien ja passien väliset erot, passeihin sopiviksi katsottavia turvaominaisuuksia ei voida ottaa automaattisesti käyttöön henkilökortteissa vaan niiden käyttöönotto vaatii harkintaa ja perusteellista analyysia.

Lisäksi Euroopan tietosuojavaltuutettu haluaa korostaa, että tarkasteltavana olevaan tietojenkäsittelyyn voitaisiin soveltaa yleisen tietosuoja-asetuksen ⁽¹⁾ 35 artiklan 10 kohtaa. Tässä yhteydessä Euroopan tietosuojavaltuutettu toteaa, että ehdotukseen liittyvä vaikutustenarviointi ei näytä tukevan komission valitsemaa toimintavaihtoehtoa eli sekä kasvokuvien että (kahden) sormenjälkikuvan pakollista sisällyttämistä henkilökortteihin (ja oleskeluasiakirjoihin). Ehdotukseen liittyvää vaikutustenarviointia ei näin ollen voida pitää riittävänä yleisen tietosuoja-asetuksen 35 artiklan 10 kohdan noudattamisen kannalta. Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittelee sen vuoksi arvioimaan tässä yhteydessä uudelleen biometristen tietojen (kasvokuva yhdessä sormenjälkitietojen kanssa) käsittelyn tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden.

Lisäksi ehdotuksessa on nimenomaisesti säädettävä suojatoimista, joilla estetään jäsenvaltioita perustamasta kansallisia sormenjälkitietokantoja ehdotetun asetuksen täytäntöönpanon yhteydessä. Ehdotukseen olisi lisättävä säännös, jossa todetaan nimenomaisesti, että asianmukaisessa yhteydessä käsiteltävät biometriset tiedot on poistettava heti mikrosiruun sisällyttämisen jälkeen eikä niitä saa myöhemmin käsitellä muihin kuin ehdotuksessa nimenomaisesti säädettyihin tarkoituksiin.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus), (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

Euroopan tietosuojavaltuutettu on tietoinen siitä, että biometristen tietojen käyttöä voidaan pitää oikeutettuna petostentorjuntatoimena, mutta ehdotuksessa ei perustella tarvetta tallentaa kahdentyyppisiä biometrisiä tietoja siinä tarkoitettuja tarkoituksia varten. Yhtenä vaihtoehtona voitaisiin harkita vain yhden biometrisen tunnisteiden (esim. kasvokuvan) käyttämistä.

Euroopan tietosuojavaltuutettu haluaa lisäksi korostaa olevansa tietoinen siitä, että sormenjälkikuvien tallentaminen parantaa yhteentoimivuutta. Samalla se kuitenkin lisää käsiteltävien biometristen tietojen määrää ja henkilötietojen tietoturvaloukkauksen yhteydessä ilmenevän toisena henkilönä esiintymisen riskiä. Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittelee näin ollen, että asiakirjojen mikrosiruille tallennetaan vain erikoiskohdista tai -kuvioista koostuvia sormenjälkitietoja eli vain osa sormenjälkikuvasta poimituista päätteistä.

Kun otetaan huomioon ehdotuksen edellä kuvattu laaja vaikutusala ja mahdolliset vaikutukset, Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittelee 14 vuoden ikärajan asettamista asetusehdotuksen mukaiselle lasten sormenjälkien keräämiselle EU:n muiden säädösten mukaisesti.

1. JOHDANTO JA TAUSTA

1. Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', antoi 17. huhtikuuta 2018 ehdotuksen, jäljempänä 'ehdotus', Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin kansalaisten henkilökorttien sekä oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen käyttäville unionin kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen myönnettävien oleskeluasiakirjojen turvallisuuden lisäämisestä⁽¹⁾. Ehdotuksella pyritään parantamaan turvaominaisuuksia EU:n kansalaisten henkilökorteissa ja heidän perheenjäsentensä, jotka eivät ole EU:n kansalaisia, oleskelukorteissa.
2. Tämä asetusehdotus on osa joulukuussa 2016 laadittua toimintasuunnitelmaa, jolla "vahvistetaan EU:n toimia matkustusasiakirjoihin liittyvien petosten torjumiseksi", jäljempänä 'joulukuun 2016 toimintasuunnitelma'⁽²⁾, ja jossa komissio yksilöi toimia, joilla pyritään puuttumaan asiakirjojen, kuten henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen, turvallisuutta koskeviin kysymyksiin ottaen huomioon Euroopassa viime aikoina tapahtuneet terrori-iskut.
3. Henkilökorteilla on suuri merkitys varmistettaessa henkilön tunnistaminen hallinnollisiin ja kaupallisiin tarkoituksiin, mitä komissio on korostanut 14. syyskuuta 2016 antamassaan tiedonannossa *Lisää turvallisuutta liikkuvuuden maailmassa: parannuksia tiedonvaihtoon terrorismin torjumiseksi ja vahvemmat ulkorajat*⁽³⁾. Tarve parantaa näiden asiakirjojen turvallisuutta on tuotu esille myös vuoden 2017 Katsauksessa Euroopan unionin kansalaisuuteen.
4. Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtäviin kuuluu komission yksiköiden neuvonta laadittaessa uusia säädösehdotuksia, joilla on tietosuojaan liittyviä vaikutuksia.
5. Euroopan tietosuojavaltuutettu on tyytyväinen, että Euroopan komissio on epävirallisesti kuullut tietosuojavaltuutettua jo ehdotusluonnosta laadittaessa ja että hänelle annettiin mahdollisuus antaa tietoja tietosuojaan liittyvistä näkökohdista.

7. PÄÄTELMÄT

Euroopan tietosuojavaltuutettu panee merkille, että komissio on selkeästi päättänyt asettaa ehdotuksen vapaata liikkuvuutta koskevat näkökohdat etusijalle ja käsitellä turvallisuuteen liittyvää tavoitetta niiden välttämättömänä seurauksena. Euroopan tietosuojavaltuutettu huomauttaa, että tämä saattaa vaikuttaa ehdotuksen osatekijöiden tarpeellisuutta ja oikeasuhteisuutta koskevaan analysointiin.

Euroopan tietosuojavaltuutettu tukee Euroopan komission tavoitetta vahvistaa henkilökortteihin ja oleskeluasiakirjoihin sovellettavia turvavaatimuksia ja sen myötä parantaa koko unionin turvallisuutta. Samalla Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo, että ehdotuksessa ei perustella riittävästi, miksi tässä yhteydessä on tarpeen käsitellä kahta biometrisen tiedon tyyppiä (kasvokuvaa ja sormenjälkiä), kun mainitut tavoitteet voidaan saavuttaa vähemmän yksityisyyteen puuttuvalla lähestymistavalla.

EU:n lainsäädännön sekä yksilöiden suojelusta henkilötietojen automaattisessa tietojenkäsittelyssä tehdyn uudistetun yleissopimuksen mukaan biometrisiä tietoja pidetään arkaluonteisina tietoina ja niihin sovelletaan erityssuojelua. Euroopan tietosuojavaltuutettu korostaa, että tähän arkaluonteisten tietojen luokkaan kuuluvat yksiselitteisesti sekä kasvokuvat että sormenjäljet, joita on määrää käsitellä ehdotuksen perusteella.

⁽¹⁾ Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin kansalaisten henkilökorttien sekä oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen käyttäville unionin kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen myönnettävien oleskeluasiakirjojen turvallisuuden lisäämisestä, COM(2018) 212 final, 2018/0104(COD), 17.4.2018.

⁽²⁾ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle Toimintasuunnitelma matkustusasiakirjoihin liittyvien petosten torjunnan lujittamiseksi EU:ssa, COM(2016) 790 final, 8.12.2016.

⁽³⁾ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, Eurooppa-neuvostolle ja neuvostolle *Lisää turvallisuutta liikkuvuuden maailmassa: parannuksia tiedonvaihtoon terrorismin torjumiseksi ja vahvemmat ulkorajat*, COM(2016) 602 final.

Lisäksi Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo, että ehdotuksella on laaja vaikutus jopa 370 miljoonaan EU:n kansalaiseen, ja vaatimus pakollisesta sormenjälkien ottamisesta voi mahdollisesti koskea 85 prosenttia EU:n väestöstä. Tämä laaja soveltamisala yhdistettynä erittäin arkaluonteisten tietojen (kasvokuvat yhdessä sormenjälkien kanssa) käsittelyyn edellyttää tarpeellisuuden arviointiin perustuvaa tarkkaa tarkastelua.

Euroopan tietosuojavaltuutettu toteaa myös, että kun otetaan huomioon henkilökorttien ja passien väliset erot, passeihin sopiviksi katsottavia turvaominaisuuksia ei voida ottaa automaattisesti käyttöön henkilökorteissa vaan niiden käyttöön-otto vaatii harkintaa ja perusteellista analyysia.

Lisäksi Euroopan tietosuojavaltuutettu haluaa korostaa, että tarkasteltavana olevaan tietojenkäsittelyyn voitaisiin soveltaa yleisen tietosuoja-asetuksen 35 artiklan 10 kohtaa. Tässä yhteydessä Euroopan tietosuojavaltuutettu toteaa, että ehdotukseen liittyvä vaikutustendarviointi ei näytä tukevan komission valitsemaa toimintavaihtoehtoa eli sekä kasvokuvien että (kahden) sormenjälkikuvan pakollista sisällyttämistä henkilökortteihin (ja oleskeluasiakirjoihin). Ehdotukseen liittyvää vaikutustendarviointia ei näin ollen voida pitää riittävänä yleisen tietosuoja-asetuksen 35 artiklan 10 kohdan noudattamisen kannalta. Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittelee sen vuoksi arvioimaan tässä yhteydessä uudelleen biometristen tietojen (kasvokuva yhdessä sormenjälkitietojen kanssa) käsittelyn tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden.

Lisäksi ehdotuksessa on nimenomaisesti säädettävä suojatoimista, joilla estetään jäsenvaltioita perustamasta kansallisia sormenjälkitietokantoja ehdotetun asetuksen täytäntöönpanon yhteydessä. Ehdotukseen olisi lisättävä säännös, jossa todetaan nimenomaisesti, että asianmukaisessa yhteydessä käsiteltävät biometriset tiedot on poistettava heti mikrosiruun sisällyttämisen jälkeen eikä niitä saa myöhemmin käsitellä muihin kuin ehdotuksessa nimenomaisesti säädettyihin tarkoituksiin.

Euroopan tietosuojavaltuutettu on tietoinen siitä, että biometristen tietojen käyttöä voidaan pitää oikeutettuna petosten-torjuntatoimena, mutta ehdotuksessa ei perustella tarvetta tallentaa kahdentyyppisiä biometrisiä tietoja siinä tarkoitettuja tarkoituksia varten. Yhtenä vaihtoehtona voitaisiin harkita vain yhden biometrisen tunnisteen (esim. kasvokuvan) käyttämistä.

Euroopan tietosuojavaltuutettu haluaa lisäksi korostaa olevansa tietoinen siitä, että sormenjälkikuvien tallentaminen parantaa yhteentoimivuutta. Samalla se kuitenkin lisää käsiteltävien biometristen tietojen määrää ja henkilötietojen tietoturvaloukkauksen yhteydessä ilmenevän toisena henkilönä esiintymisen riskiä. Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittelee näin ollen, että asiakirjojen mikrosiruille tallennetaan vain erikoiskohdista tai -kuvioista koostuvia sormenjälkitietoja eli vain osa sormenjälkikuvasta poimituista piirteistä.

Kun otetaan huomioon ehdotuksen edellä kuvattu laaja vaikutusala ja mahdolliset vaikutukset, Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittaa 14 vuoden ikärajan asettamista asetusehdotuksen mukaiselle lasten sormenjälkien keräämiselle EU:n muiden säädösten mukaisesti.

Tehty Brysselissä 10. elokuuta 2018.

Giovanni BUTTARELLI

Euroopan tietosuojavaltuutettu

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia M.8994 – Microsoft/GitHub)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 338/13)

1. Komissio vastaanotti 14. syyskuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen sen käsiteltäväksi asetuksen 4 artiklan 5 kohdan nojalla siirretystä ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

— Microsoft Corporation (Yhdysvallat),

— GitHub Inc. (Yhdysvallat).

Microsoft Corporation hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettun yksinomaisen määräysvallan yrityksessä GitHub Inc. Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— Microsoft Corporation: tietokoneohjelmistojen (ml. erilaiset ohjelmistojen kehittämiseen ja tarjontaan (DevOps) liittyvät välineet) ja -laitteistojen sekä niihin liittyvien palvelujen, pilvipalvelupohjaisten järjestelmien, verkkomainonnan ja rekrytointi- ja ammatillisten verkkoyhteisöpalvelujen suunnittelu, kehitys ja tarjonta

— GitHub Inc.: DevOps-välineiden ja erityisesti suosittuun versionhallintaohjelmiston tarjonta käytettäväksi verkossa (palveluna) ja toimitiloissa sekä työpaikkojen listauspalvelut.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8994 – Microsoft/GitHub

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: + 32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8785 – The Walt Disney Company / Twenty First Century Fox)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2018/C 338/14)

1. Komissio vastaanotti 14. syyskuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- The Walt Disney Company (TWDC, Yhdysvallat)
- Twenty-First Century Fox, Inc. (Fox, Yhdysvallat).

TWDC hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan osiin yrityksestä Fox. Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- TWDC toimii ensisijaisesti seuraavilla aloilla: elokuvien teatterilevitys, audiovisuaalisen sisällön toimittaminen/lisensointi, televisiokanavien toiminta ja niiden sekä kuluttajatuotteiden, kirjojen ja lehtien tukkumyynti, live-viihteen tarjoaminen sekä musiikin lisensointi. Se myös omistaa Disneyland Paris -huvipuiston ja hallinnoi sitä, tarjoaa risteilyjä Disney Cruise Line -yhtiönsä kautta ja myy matkapaketteja.
- Fox toimii ensisijaisesti seuraavilla aloilla: elokuvien teatterilevitys, audiovisuaalisen sisällön toimittaminen/lisensointi sekä televisiokanavien toiminta ja tukkumyynti.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8785 – The Walt Disney Company / Twenty First Century Fox

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.9102 – Carlyle / Investindustrial / B&B Italia / Louis Poulsen / Flos)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2018/C 338/15)

1. Komissio vastaanotti 14. syyskuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- CEP IV Daisy S.à r.l., joka on The Carlyle Group -yhtymän määräysvallassa (yhdessä Carlyle, Yhdysvallat),
- Investindustrial Vehicle, joka on Investindustrial Group -yhtymän määräysvallassa (yhdessä Investindustrial, Yhdistynyt kuningaskunta),
- B&B Italia SpA (B&B Italia, Italia),
- Louis Poulsen A/S (Louis Poulsen, Tanska),
- Flos SpA (Flos, Italia).

Carlyle ja Investindustrial hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua yhteisen määräysvallan yrityksissä B&B Italia, Flos ja Louis Poulsen. Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Carlyle: maailmanlaajuisesti toimivana vaihtoehtoisten omaisuudenhoitopalvelujen tarjoajana sellaisten rahastojen hoito, jotka sijoittavat maailmanlaajuisesti ulosostoihin ja kasvupääomaan, kiinteistöihin, infrastruktuuriin ja energiaan, strukturoituihin lainoihin, hedgerahastoihin, keskikokoisten yritysten lainoihin ja pääomasijoitusrahastoihin,
- Investindustrial: eurooppalaisena sijoitus-, holding- ja rahoitusalan konsulttiyhtiöiden ryhmänä sijoittaminen keski-suuriin yrityksiin, jotka toimivat esimerkiksi valmistusteollisuuden, vähittäiskaupan, vapaa-ajan ja yrityspalvelujen aloilla,
- B&B Italia: design-huonekalujen valmistus ja jakelu keskittyen erityisesti kotitalouksien sisä- ja ulkokalusteisiin, kuten olohuoneiden, makuuhuoneiden ja keittiöiden huonekaluihin sekä sisävalaisimiin,
- Louis Poulsen: design-valaistusratkaisujen, myös sisä- ja ulkovalaistustuotteiden, valmistus ja jakelu kuluttajille ja ammattikäyttöön,
- Flos: design-valaistusratkaisujen, myös sisä- ja ulkovalaistustuotteiden, valmistus ja jakelu kuluttajille ja ammattikäyttöön.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.9102 – Carlyle / Investindustrial / B&B Italia / Louis Poulsen / Flos

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI